

ADAC

Reiseführer *plus*

BERLIN

Potsdam mit Sanssouci

Museen • Architektur • Theater und Varieté • Shopping
Aussichtsplätze • Nachtleben • Hotels • Restaurants

plus:
ADAC
Maxi-Faltkarte
für unterwegs!



Jetzt mit Kofferranhänger für die Reise!

ADAC

Reiseführer

Berlin

Potsdam mit Sanssouci

Museen • Architektur • Theater und Varieté • Shopping
Aussichtsplätze • Nachtleben • Hotels • Restaurants

Die **Top Tipps** führen Sie zu den Highlights

von Ulrike Krause

Intro

Berlin Impressionen 6

Die junge Wilde – glorreiche Renaissance einer fabelhaften Hauptstadt

▶ Reise-Video Berlin 11

8 Tipps für cleveres Reisen 12

Kunst, Kiez, Hauptstadtflair

8 Tipps für die ganze Familie 14

Sandmann, Dinos, Wissensspiele

Unterwegs

Brandenburger Tor und Reichstag, Unter den Linden und Friedrichstraße – das alte Preußen lässt grüßen 18

- 1 Brandenburger Tor 18
▶ Reise-Video Brandenburger Tor 20
- 2 Pariser Platz 20
- 3 Reichstag 21
▶ Reise-Video Reichstag 23
- 4 Regierungsviertel 23
- 5 Holocaust-Mahnmal 24
▶ Audio-Feature Holocaust-Mahnmal 24
- 6 Unter den Linden 25
- 7 Staatsbibliothek zu Berlin – Haus Unter den Linden und Denkmal Friedrichs des Großen 27
- 8 Humboldt-Universität 28
- 9 Neue Wache 28
- 10 Deutsches Historisches Museum 29
▶ Audio-Feature Deutsches Historisches Museum 29
- 11 Kommandantenhaus, Kronprinzenpalais und Prinzessinnenpalais 29
- 12 Friedrichswerdersche Kirche – Schinkelmuseum 30
- 13 Staatsoper Unter den Linden 31
- 14 Bebelplatz 32
- 15 Gendarmenmarkt 33
- 16 Friedrichstraße 34

Lustgarten, Museumsinsel und Schlossplatz – preußische Prachtbauten und weltberühmte Museen 36

- 17 Lustgarten 36
- 18 Berliner Dom 37
▶ Audio-Feature Berliner Dom 38
- 19 Museumsinsel 38
- 20 Schlossplatz 42
- 21 Breite Straße 43
- 22 Brüderstraße 43

Rund um den Potsdamer Platz – der Nabel der Stadt gestern und heute 44

- 23 Potsdamer Platz 44
▶ Reise-Video Potsdamer Platz 46

- 24 Leipziger Platz 46
- 25 Berliner Abgeordnetenhaus und Detlev-Rohwedder-Haus 47
- 26 Museum für Kommunikation 48
- 27 Martin-Gropius-Bau 48
- 28 Topographie des Terrors 48
- 29 Checkpoint Charlie 49
- 30 Ehem. Anhalter Bahnhof 50

Kulturforum, Botschaftsviertel und Tiergarten – Kultur, Politik und Natur in schöner Eintracht 52

- 31 St.-Matthäus-Kirche 52
- 32 Gemäldegalerie 53
- 33 Kupferstichkabinett und Kunstbibliothek 54
- 34 Kunstgewerbemuseum 54
- 35 Musikinstrumenten-Museum 55
- 36 Berliner Philharmonie 55
- 37 Staatsbibliothek zu Berlin – Haus Potsdamer Straße 56
- 38 Neue Nationalgalerie 56
- 39 Gedenkstätte Deutscher Widerstand 57
- 40 Bauhaus-Archiv – Museum für Gestaltung 57
- 41 Botschaftsviertel 58
- 42 Tiergarten 58
- 43 Siegestsäule 59
- 44 Schloss Bellevue 60
- 45 Hansaviertel 60
- 46 Haus der Kulturen der Welt 61

Zwischen Alexanderplatz und Märkischem Ufer – Alt-Berlin und Zukunftstrends 62

- 47 Alexanderplatz 62
- 48 Fernsehturm 64
▶ Reise-Video Fernsehturm 64
- 49 Berliner Rathaus (Rotes Rathaus) 64
- 50 St. Marienkirche 65
- 51 DomAquaree 65
- 52 Nikolaiviertel und Nikolaikirche 66
▶ Reise-Video Nikolaiviertel 68
- 53 Ephraim-Palais und Knoblauchhaus 68
- 54 Palais Schwerin 68
- 55 Altes und Neues Stadthaus 69
- 56 Parochialkirche 69
- 57 Ehem. Franziskanerklosterkirche 70
- 58 Amtsgericht Mitte 70
- 59 Ermeler Haus 70
- 60 Märkisches Museum 71

Vom Scheunenviertel zur Bernauer Straße – Kiez, Kultur und Orte des Gedenkens 72

- 61 Volksbühne 72
- 62 Hackesche Höfe 73
- 63 Sophienstraße 74
- 64 Alter Jüdischer Friedhof 74
- 65 Oranienburger Straße 75
- 66 Neue Synagoge Berlin – Centrum Judaicum 77

- 67** Deutsches Theater und Kammerspiele 77
- 68** Berliner Ensemble 78
- 69** Charité 78
- 70** Berlin Hauptbahnhof 79
- 71** Hamburger Bahnhof – Museum für Gegenwart – Berlin 80
- 72** Museum für Naturkunde 81
- 73** Dorotheenstädtischer Friedhof 82
- 74** Gedenkstätte Berliner Mauer 82

Prenzlauer Berg und Friedrichshain – Lifestyle in alten Arbeitervierteln 84

- 75** Jüdischer Friedhof 84
- 76** Kollwitzplatz und Synagoge 85
- 77** Prater Garten 86
- 78** KulturBrauerei 86
- 79** Gethsemanekirche 87
- 80** Zeiss-Großplanetarium 87
- 81** Volkspark Friedrichshain 88
- 82** Karl-Marx-Allee 88
- 83** Warschauer Straße und East Side Gallery 89
- 84** Oberbaumbrücke 90

Kreuzberg – Kunst und Architektur zwischen Kiez und In-Szene 92

- 85** Paul-Lincke-Ufer und Maybachufer 92
- 86** Mariannenplatz 93
- 87** Werkbundarchiv – Museum der Dinge 94
- 88** Zeitungsviertel 94
- 89** Berlinische Galerie 95
- 90** Jüdisches Museum Berlin 95
 ▶ Reise-Video Jüdisches Museum 96
- 91** Friedhöfe Hallesches Tor 96
- 92** Riehmers Hofgarten 97
- 93** Bergmannstraße 97
- 94** Viktoriapark 98
- 95** Deutsches Technikmuseum 98

Von Hohenschönhausen nach Friedrichsfelde und Treptow-Köpenick – Streifzüge durch den Berliner Osten 100

- 96** Gedenkstätte Berlin-Hohenschönhausen 100
- 97** Tierpark und Schloss Friedrichsfelde 102
- 98** Altstadt Köpenick 104
- 99** Schloss Köpenick 106
- 100** Adlershof 108
- 101** Anna-Seghers-Gedenkstätte 108
- 102** Großer Müggelsee 109
- 103** Treptower Park 109

Rund um den Ku'damm – flanieren, kaufen, schauen 112

- 104** Kurfürstendamm 112
- 105** Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche 115
- 106** Europa-Center 115
- 107** Käthe-Kollwitz-Museum 116
- 108** Jüdisches Gemeindehaus 117
- 109** Theater des Westens 117





Leserforum

Die Meinung unserer Leserinnen und Leser ist wichtig, daher freuen wir uns von Ihnen zu hören. Wenn Ihnen dieser Reiseführer gefällt, wenn Sie Hinweise zu den Inhalten haben – Ergänzungs- und Verbesserungsvorschläge, Tipps und Korrekturen –, dann kontaktieren Sie uns bitte:

Redaktion ADAC Reiseführer
Travel House Media GmbH
Grillparzerstr. 12, 81675 München
adac.reisefuehrer@travel-house-media.de

110 Museum für Fotografie – Helmut Newton Stiftung 118

111 Zoologischer Garten 119

112 KaDeWe 120

Rund um Schloss Charlottenburg – erste Adressen für Kunstfreunde 122

113 Schloss Charlottenburg 122

📺 Reise-Video Charlottenburg 126

114 Museum Berggruen 127

115 Sammlung Scharf-Gerstenberg 127

116 Bröhan-Museum 128

117 Rathaus Charlottenburg 128

Das Westend – von Welthandel und guter Aussicht geprägt 130

118 CityCube und Internationales Congress Centrum (ICC) 130

119 Messe Berlin 131

120 Funkturm 131

121 Haus des Rundfunks 132

122 Georg Kolbe Museum 132

123 Le-Corbusier-Haus 132

124 Olympiastadion 133

Spandau und Reinickendorf – Seenidylle zwischen Zitadelle und Flughafen 134

125 Altstadt Spandau 134

126 Zitadelle Spandau 135

127 Tegeler Fließ 136

128 Tegeler See 136

Grunewald und Wannsee – Gartenkunst und Malerei in herrlicher Naturkulisse 138

129 Villenkolonie Grunewald 138

130 Teufelsberg 138

131 Jagdschloss Grunewald 139

132 Großer Wannsee 140

133 Villenviertel Alsen 140

134 Pfaueninsel 141

135 Blockhaus Nikolaskoe 144

136 Schloss Glienicke 144

Dahlem und Zehlendorf – Exotisches aus Kunst, Kultur und Botanik 146

137 Botanischer Garten 147

138 Museum Europäischer Kulturen 148

139 Freilichtmuseum Domäne Dahlem 150

140 Brücke-Museum 150

141 Freie Universität Berlin 150

142 Museumsdorf Düppel 151

Potsdam und Babelsberg – Glanz, Gloria und ganz großes Kino 152

143 Altstadt Potsdam 152

144 Schloss Sanssouci 154

145 Russische Kolonie Alexandrowka, Pfingstberg und Volkspark 158

- 146** Neuer Garten 159
- 147** Hans Otto Theater 160
- 148** Babelsberg 160

**1 Tag in Berlin/
1 Wochenende in Berlin**

191

Berlin Kaleidoskop

- Schatten der Vergangenheit in der Wilhelmstraße 46
- Die Berliner Mauer – Geschichte und Geschichten 50
- Das Scheunenviertel – heißes Pflaster für junge Kunst 75
- Friedrichstadt-Palast – Glamour, Glitzer, lange Beine 76
- Absolute Kontrolle? Vom Aufstieg und Fall der Stasi 90
- Freiheit siegt – der Hauptmann von Köpenick 105
- Aus Gründen der Staatsräson 107
- Von Feinden zu Freunden – die Alliierten in Berlin 110
- Heinrich Zilles spitzer Stift 128
- Bahnbrechendes Bauen – das Erbe der Berliner Moderne 137
- Ein Prominentenfriedhof 151
- Besser als das Original 169
- Film ab! 172

Karten und Pläne

- Berlin-Mitte Umschlagklappe vorn
- Berlin City Umschlagklappe hinten
- Treptow-Köpenick 102/103
- Berlin – Westliche Außenbezirke 142
- Potsdam 158
- Berlin Übersicht 164
- S- und U-Bahnnetz Innenstadt 184/185

Service

Berlin aktuell A bis Z

163

- Vor Reiseantritt 163
- Allgemeine Informationen 163
- Anreise 163
- Service und Notruf 164
- Bank und Post 165
- Einkaufen 165
- Essen und Trinken 167
- Feiertage 171
- Festivals und Events 171
- Klima und Reisezeit 173
- Kultur live 173
- Nachtleben 176
- Sport 178
- Stadtbesichtigung 179
- Statistik 180
- Unterkunft 181
- Verkehrsmittel 183

Register

187

- Bildnachweis 190
- Impressum 190

**Berlin multimedial
erleben**

Mit Ihrem Smartphone, Tablet-PC oder Computer können Sie viele Sehenswürdigkeiten Berlins nun auch in bewegten Bildern erleben. Ergänzt wird das multimediale Angebot durch Hörstücke voller Hintergrundinformationen über die Spreemetropole.

1

Im Buch finden Sie bei ausgewählten Sehenswürdigkeiten QR-Codes sowie Internet-Adressen.



**Reise-Video
Berlin**

QR-Code scannen
oder dem Link folgen:
www.adac.de/rf0117

2

Öffnen Sie den QR-Code-Scanner auf Ihrem Handy und scannen Sie den Code. Gut geeignet sind Apps wie barcoo oder Scanlife.



3

Die meisten Apps schlagen Ihnen nun ein Programm zum Öffnen von Film oder Audio-Feature vor. Das iPhone startet sie automatisch. Am flüssigsten laufen die Filme bei einer WLAN- oder 3G-Verbindung.



4

Sollten Sie kein Smartphone besitzen, dann nutzen Sie bitte die neben dem QR-Code stehende Internet-Adresse.

Bitte beachten Sie, dass beim Aufruf der Filme und Audio-Features über das Handy Kosten bei Ihrem Mobilfunkanbieter entstehen können. Im Ausland fallen Roaming-Gebühren an.

Berlin Impressionen

Die junge Wilde – glorreiche Renaissance einer fabelhaften Hauptstadt

Berlin (3,5 Mio. Einw.) ist eine Stadt mit dem gewissen Etwas, eine Stadt der Kontraste: Man findet hier elegante Boulevards und alternative Szeneviertel, königliche Palais und bröckelnde Mietshausfassaden, heißes Nachtleben in der City und Idylle pur an Wannsee und Tegeler Fließ, vornehme Villen in Grunewald und Straßenstrich an der Oranienburger Straße, dörfliches Leben in Lübars und städtebauliche Innovationen rund um den

setzungs kraft verlangte. Man brauche Haare auf den Zähnen und müsse mitunter etwas grob sein, um sich in Berlin über Wasser zu halten, empfahl der sonst so gar nicht zimperliche Goethe. Andererseits solle in Berlin, wie überhaupt in seinem Staat, »jeder nach seiner Façon glücklich werden« – meinte zumindest der Alte Fritz. Und die von Paul Lincke 1904 musikalisch verewigte »Berliner Luft, Luft, Luft« war und ist ohnehin duft!

An 40 Jahre Teilung in West- und Ost-Berlin erinnern in der Stadt heute nur noch einige Mauerstücke und zwei Grenzwachtürme. Die kahlen Flächen des ehemaligen Todesstreifens sind weitgehend verschwunden. Berlin, bis 1989 Insel im Ostblock, dann Nahtstelle zweier Systeme, zeigt heute ein weltoffenes Hauptstadtgesicht. Seit dem Umzug der Bundesregierung ist Berlin auch wieder Verwaltungs- und Wirtschaftszentrum.

Ob Pariser Platz oder Friedrichstraße, Potsdamer Platz oder innerer Spreebogen – die neuen Regierungsbauten und Geschäftshäuser, Shopping-Passagen und Designerhotels haben die Stadt verändert und ihr ein neues, faszinierendes Erscheinungsbild gegeben, das mit vi-



Tiergarten. Berlin ist eine Stadt mit Tempo, Temperament und Turbulenzen. Dazu passt die bekannt schnoddrige *Berliner Schnauze*, Zwischentöne kennt diese Stadt kaum. »Uns kann keener«, sagt der Berliner. Wie auch, in dieser bärenstarken Stadt? Ach ja, der Bär ist den Berlinern Wappen und Wahrzeichen zugleich. Aber der Bär steht noch für viel mehr. In Berlin ist er los, hier stept er. Berlin war immer schon ein bisschen unmöglich!

»Berlin ist mehr ein Weltteil als eine Stadt«, berichtete der Dichter Jean Paul. Er lebte 1800/01 in Berlin, das schon damals eine Metropole von europäischem Rang war. Eine Stadt, der Schiller »Ungezwungenheit im bürgerlichen Leben« attestierte, ein Ort aber auch, der Durch-

Oben: Berlins Bühnen bieten Unterhaltung, Hintergründiges und Provokantes

Rechts oben: Spaziergang durch das Brandenburger Tor – Symbol des neuen Berlin

Unten: Hier wird Geschichte geschrieben – Reichstagsgebäude und Paul-Löbe-Haus mit Abgeordnetenbüros



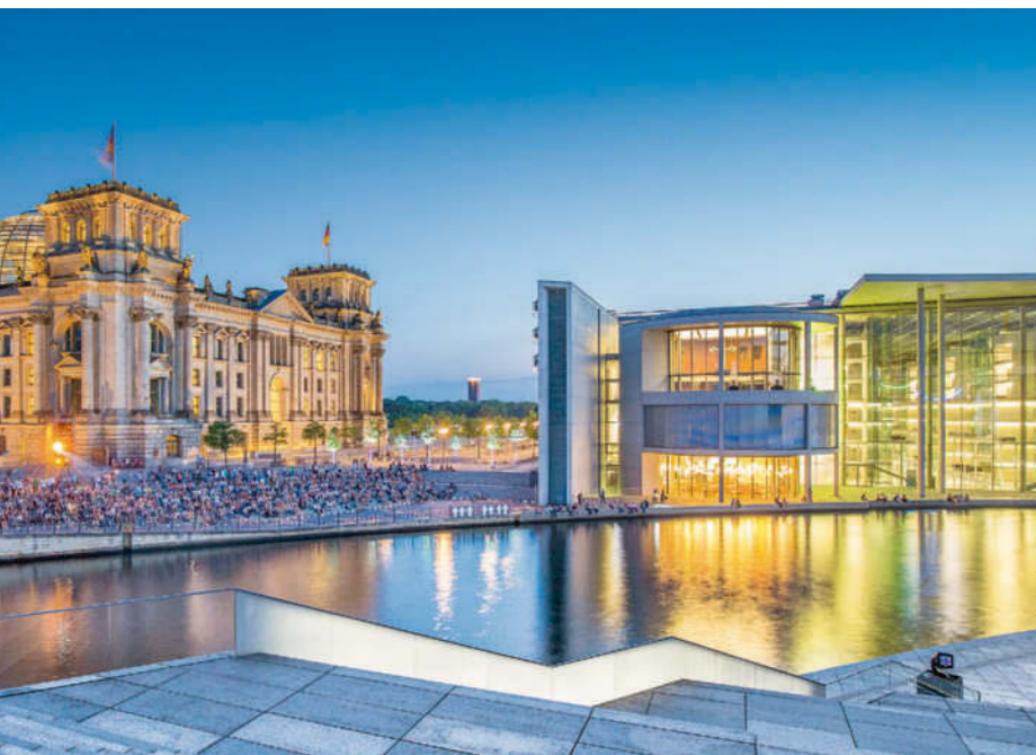


talem Formenmix und großen Gesten grenzenlos begeistert.

Die Linden und der Alex

Der beste Ausgangspunkt, um Berlin kennen- und verstehen zu lernen, ist das geografische und historische Zentrum der Stadt, der Bezirk Mitte. Hier blickt auf dem Boulevard **Unter den Linden** das Reiterstandbild von *Friedrich dem Großen* nach Osten zum Lustgarten auf der Museumsinsel. Dort stand einmal das **Berliner Stadtschloss**, offizielle Residenz des Alten Fritz, Zentrum der Stadt

und des preußischen Staates. Im Zweiten Weltkrieg wurde es schwer beschädigt und Anfang der 1950er-Jahre vollends abgerissen. Auf einem Teil des so frei gewordenen Areals ließen die DDR-Machthaber den *Palast der Republik* errichten. Er stand nach der Wiedervereinigung lange leer, bis auch er schließlich abgerissen wurde. Nach kontroversen Diskussionen wurde 2013 der Wiederaufbau des Berliner Stadtschlusses beschlossen – als Kombination von originalgetreuen Fassadenelementen mit einem modernen Inneren. Bis 2019 soll das





Humboldt Forum mit dem Ethnologischen Museum, dem Museum für Asiatische Kunst sowie dem Humboldt-Labor der Humboldt-Universität hier einziehen.

Der Lustgarten liegt auf der von Spree und Kupfergraben gebildeten und im frühen 19. Jh. von *Karl Friedrich Schinkel* konzipierten **Museumsinsel**. Das Alte Museum mit der Antikensammlung am Nordrand des Gartenareals war als Gegenstück zum Stadtschloss geplant: So standen Kultur und Politik einander ge-

genüber. Schinkel war über 25 Jahre lang oberster preußischer Baubeamter und prägte in dieser Zeit das Gesicht des historischen Stadtzentrums wie kein anderer Architekt vor ihm. Beispielsweise entwarf er die klassizistische **Neue Wache**, die **Schlossbrücke**, die Friedrichswerdersche Kirche, die Bauakademie und den Vorgängerbau des Berliner Doms.

Doch zurück zur Museumsinsel: Sorgfältig restauriert oder noch im Aus- und Umbau locken hier **Pergamonmuseum**, **Alte Nationalgalerie**, **Bode-Museum**, **Neues Museum** und **Altes Museum** ein Millionenpublikum mit weltberühmten Schätzen an, darunter die Nofretete-Büste, der Pergamonaltar (bis vorauss. 2019 wg. der bis 2025/2026 geplanten Renovierung großer Teile des Pergamonmuseums nicht zugängl.), der Schatz von Troja, das blauglasierte babylonische Ischtartor oder der geheimnisvolle bronzezeitliche Berliner Goldhut. Ganz zu schweigen von den unzähligen weiteren Höhepunkten des Kunstschaffens der Alten Welt, die hier versammelt sind, allen voran Meisterwerke der europäischen Malerei des 19. und 20. Jh.

Östlich der Museumsinsel und des Lustgartens, jenseits der Spree, lagen in alter Zeit die beiden Keimzellen der Stadt, die Siedlungen Cölln und Berlin. Vom alten Cölln blieb kaum etwas, doch Teile des alten Berlin wurden im **Nikolaiviertel** wieder aufgebaut. Nördlich davon setzen das **Rote Rathaus**, der **Fernsehturm** und vor allem der **Alexanderplatz** städtebau-





Links oben: *Gegen das Vergessen und für die Zukunft steht das Holocaust-Mahnmal*
Links: *Entdeckerfreuden für Groß und Klein, hier im Deutschen Historischen Museum*
Unten: *Sundowner über den Dächern Berlins in der Bar Klunkerkranich*
Oben: *Berlins Scheunenviertel ist ein bekannter Spielplatz der jungen Kreativen*

liche Akzente. Manche Stadtplaner und Besucher irritiert dieser von kühlen sozialistischen Bauriegeln und Hochhäusern geprägte Platz, andererseits ist er noch immer ein beliebter Treffpunkt für Berliner und Besucher. Gemütlicheres Ambiente bietet das einstige **Scheunenviertel**. Hier bummelt man durch die **Hackeschen Höfe** mit ihren Jugendstilfasaden, die von Gründerzeitbauten geprägte **Sophienstraße** und die trendige

Auguststraße. Dabei kann man sich von der vielfältigen Galerienszene inspirieren lassen, in der **Oranienburger Straße** die **Neue Synagoge** bestaunen oder eines der vielen gemütlichen Cafés und Restaurants aufsuchen.

Wer dem Boulevard Unter den Linden von der Schlossbrücke Richtung Westen folgt, passiert die Monumentalbauten der Hohenzollern und das als königliche Residenz geplante Forum Fridericianum, den heutigen **Bebelplatz**. Klassizistische Formen prägen die **Staatsoper** Unter den Linden, das **Alte Palais**, die Alte Bibliothek, Humboldt-Universität und Staatsbibliothek. Eine Augenweide ist der nahe **Gendarmenmarkt**, einer der schönsten Plätze Berlins, mit seinen zwei Dömen und dem Schinkelschen Schauspielhaus, das nun Konzerthaus heißt. Über die ebenso berühmte **Friedrichstraße**, Flanier- und Unterhaltungsmeile seit Kaisers Zeiten und heute zudem eine Restaurant- und Einkaufsmeile, geht es zurück zur Prachtstraße Unter den Linden.

Sie führt direkt dem Wahrzeichen Berlins entgegen, dem von der rosselenkenden Viktoria bekrönten **Brandenburger Tor**. Der **Pariser Platz** ringsum, der schon früher als ›Salon‹ der Hauptstadt galt, wurde nach der Wiedervereinigung nach historischen Vorbildern neu bebaut. Nun verwöhnt hier das rekonstruierte **Hotel Adlon** wieder Gäste aus aller Welt wie schon zu Beginn des 20. Jh. Aus dem architektonischen Rahmen fällt das moderne Design der benachbarten **Akademie der Künste** mit viel Glas. Zum Weltstadtsambiente des Pariser Platzes gehören ferner edle Bankhäuser, Botschaften und ein buntes Menschen- und Sprachgewirr.

Nur wenige Meter entfernt liegt mit dem **Holocaust-Mahnmal** eine der be-





8 Tipps für cleveres Reisen

1 Ohne Stress zu Nofretete

An Warteschlangen spaziert man lächelnd vorbei, wenn man Tickets für die Museen der Museumsinsel (→ S.38) online bucht. Einfach das gewünschte Zeitfenster auswählen, bleiben darf man, solange man mag. Sparfüchse kaufen die Bereichs-Eintrittskarte Museumsinsel, den drei Tage lang gültigen Museums-Pass oder die ›Berlin WelcomeCard Museumsinsel ABC‹. Trotzdem nicht vergessen: Zeitfenster online reservieren! shop.smb.museum



2 Parken über den Dächern Berlins

Am Anfang war die Überraschung. Wer sein Auto auf dem obersten Parkdeck des Einkaufszentrums Neukölln Arcaden abstellte, bekam mit dem Parkschein auch gleich noch einen fabelhaften Blick über die Stadt spendiert. Der Geheimtipp sprach sich schnell herum, ein Garten wurde angelegt, und nun bietet der ›Klunkerkranch‹ über den Dächern Berlins Getränke, Musik und eine entspannte Atmosphäre, die auch immer mehr Besucher anlockt, die gar kein Auto haben. www.klunkerkranch.de

3 Bücherwald am Prenzlberg

Eine besondere Bookcrossing-Bibliothek befindet sich an der Sredzkistraße, Ecke Kollwitzstraße im Stadtteil Prenzlauer Berg. Hier haben Leseratten aus Baumstämmen Bücherregale gemacht: Mit Folie vor Wind und Wetter geschützt, warten die Schmöcker auf neue Liebhaber, die sie kostenlos mitnehmen dürfen. Lesen kann man sie gleich im ›Café Anna Blume‹ nebenan. www.bookcrossing.de



4 Romantik unter Gaslaternen

Das leuchtende Flair vergangener Jahrhunderte bietet gleich neben der S-Bahn-Station Tiergarten das immer zugängliche Gaslaternen-Freilichtmuseum. Bei Anbruch der Dämmerung werden 90 Gaslaternen – die älteste von 1826 leuchtete einst Unter den Linden – aus ganz Europa eingeschaltet und tauchen die Parkwege in warmes, goldgelbes Licht. Eine Top-Adresse für alle Liebespaare. www.museumspor-tal-berlin.de

Berliner Höhenluft schnuppern 5

150 Meter hoch steigt der mit unbrennbarem Helium gefüllte Fesselballon von ›Hi-Flyer‹ unweit des Checkpoint Charlie in die Höhe. Davonfliegen kann er nicht, denn er ist fest mit Stahlseil und tonnenschwerer Winde am Boden der Basisstation an der Zimmerstraße, Ecke Wilhelmstraße, verankert. Der Ausblick auf Brandenburger Tor, Reichstag, Kreuzberger Kirchtürme und die Skyline des Potsdamer Platzes ist einzigartig. 15 Minuten dauert der Flug – pardon die Fahrt. www.air-service-berlin.de



6 Museumswohnung in der Platte

Wie man in der DDR wohnte, kennen Wessis nur aus Filmen wie ›Good Bye, Lenin!‹ oder ›Sonnenallee‹. Doch in der Hellersdorfer Straße 179 (U-Bahn Cottbusser Platz) – Parterre rechts – kann man eine 1986 vom VEB Wohnungsbaukombinat Cottbus fertiggestellte Dreizimmerwohnung nahezu im Originalzustand besichtigen. Die Wohnung WBS 70 vermittelt Ostalgie pur und kostete seinerzeit 109 Mark Miete. *Immer sonntags 14–16 Uhr nach Absprache unter Tel. 0151/16 11 44 47.*



7 Exotik in Berlin-Lichtenberg

Dong Xuan bedeutet ›Frühlingswiese‹ auf Vietnamesisch, und hier in den vier Großmarkthallen, die auf einer Industriebrache von Berlin-Lichtenberg (Herzbergstraße 128–139) stehen, glaubt man sich auf einen Markt in Hanoi oder Saigon versetzt. Grelle Plakate mit vietnamesischen Werbeslogans, Räucherstäbchen und auf großen Bildschirmen laufen vietnamesische Musikvideos. www.dongxuan-berlin.de

Sonnenfinsternis auf der Modersohnbrücke 8

Der Sonnenuntergangsblick von der Modersohnbrücke nach Westen ist immer einen Ausflug wert. An lauen Sommerabenden wird hier geflirt und musiziert, während die letzten Sonnenstrahlen Eisenbahnschienen und Züge in Orangetöne tauchen. Kult wird der Ausblick im Frühsommer. Dann verschwindet der Feuerball an einigen Tagen genau hinter der Kugel des Fernsehturms: die totale ›Friedrichshainer Sonnenfinsternis‹.



Brandenburger Tor und Reichstag, Unter den Linden und Friedrichstraße – das alte Preußen lässt grüßen



Der **Pariser Platz** war seit dem 18. Jh. – und ist es nun nach Abschluss zahlreicher Bauprojekte wieder – Empfangsalon der Hauptstadt Berlin. Ein Besuch des hiesigen **Brandenburger Tors** mit anschließendem Spaziergang zum nahe gelegenen **Reichstag** gehört zu den Highlights der neuen Metropole. Dazu kommen die im und am *Spreebogen* liegenden neuen Bauten des imposanten Regierungsviertels.

Folgt man dagegen vom Pariser Platz dem Boulevard **Unter den Linden** nach Osten, flaniert man ins Zentrum des preußischen Berlin, das Friedrich der Große einst als Residenzstadt und zur Machtdemonstration entwerfen ließ. Heute prägen entlang der historischen Prachtstraße Adelspalais und das Opernhaus, Museen und Cafés das Flair. Auch der klassizistisch gestaltete **Gendarmenmarkt**, ein weiterer Glanzpunkt preußischer Baugeschichte, verströmt Eleganz. Die nahe **Friedrichstraße** lockt mit Luxuskaufhäusern und gediegenen Hotels.

1 Brandenburger Tor

*Monument für Sieg und Frieden,
Symbol der Wiedervereinigung –
das Wahrzeichen der Stadt.*

Pariser Platz
S1, S2, S25 und U55 Brandenburger
Tor, Bus 100, Bus 200, TXL

Am westlichen Ende des Pariser Platzes, gleichsam als fulminanter Schlusspunkt des Boulevards Unter den Linden, ragt das Brandenburger Tor auf. Da es ab 1961 im abgesperrten Niemandsland der Berliner Mauer stand, galt es lange Zeit als Symbol des geteilten Deutschland. Seit seiner feierlichen Wiedereröffnung im Dezember 1989 sieht man es als Sinnbild für die deutsche **Wiedervereinigung**.

Erbauen ließ es sein Auftraggeber, König Friedrich Wilhelm II., als Siegestor

Das Brandenburger Tor ist Sinnbild der Vergangenheit und Versprechen für die Zukunft



nach antikem Vorbild. Es sollte an das für Preußen erfolgreiche Ende des Siebenjährigen Krieges im Jahr 1763 erinnern und zugleich den 1786 verstorbenen König Friedrich II. ehren.

1788 begannen die Arbeiten an dem frühklassizistischen Sandsteintor nach Plänen von Carl Gotthard Langhans. Vorbild waren die *Propyläen*, der prunkvolle Torbau der Athener Akropolis. Langhans nahm aber auch römische Triumph-Symbolik auf, nämlich die das Tor krönende **Quadriga** von Johann Gottfried Schadow, den von vier Pferden gezogenen Wagen der Siegesgöttin Viktoria. Freilich war seine Siegesgöttin, wie ihr antikes Vorbild, zunächst nackt gewesen. Dann hätte sie aber Reisenden, die sich von Westen näherten, zunächst ihr bloßes Hinterteil gezeigt. Auf königlichen Befehl wurde daher ein Unterkleid für die Göttin angefertigt. So fehlte die Quadriga noch, als der Monarch den 26 m hohen,

65,5 m breiten und 11 m tiefen Bau mit fünf Durchfahrten am 6. August 1791 einweihte. Die bekleidete Viktoria bezog ihren Platz erst 1793.

Doch schon 13 Jahre später musste sie ihn wieder räumen: Am 27. Oktober 1806 besetzte **Napoleon** die Hauptstadt Preußens und ließ u. a. die Quadriga nach Paris transportieren. Den Rückweg trat die symbolträchtige Figur 1814 an, nach der napoleonischen Niederlage in den *Befreiungskriegen*. Zur Erinnerung an den Sieg über Frankreich erhielt Viktoria zu Lorbeerkranz und preußischem Adler noch ein Eisernes Kreuz und wurde mit großem Pomp wieder aufgestellt.

Nach dem Zweiten Weltkrieg lag die Quadriga gänzlich in Trümmern. Nur im Westteil der Stadt existierte ein Gipsabdruck von 1942 in 5000 unnummerierten Teilen. Daraus rekonstruierten Fachleute beider deutscher Staaten im einzigen **Aufbauprojekt**, bei dem Ost und West



1 Brandenburger Tor

zusammenarbeiteten, die Figur bis 1957. SED-Chef Walter Ulbricht verfügte allerdings, dass Adler und Kreuz als Symbole Preußens nicht mehr zu verwenden seien. So hielt die Viktoria zu DDR-Zeiten einen Stab mit Eichenlaubkranz in der Hand. Der wurde 1991 wieder durch die ursprüngliche Standarte ersetzt. Diesen wechselhaften Lauf der Geschichte kann man in unmittelbarer Nähe in der neuen Multi-Mediaschau **The Gate im Brandenburger Tor Museum** (Pariser Platz 4a, Tel. 030/236 07 8436, www.brandenburgertor-museum.de, tgl. 10–18 Uhr) erleben.



▶ **Reise-Video**
Brandenburger Tor
QR-Code scannen [s.S.5]
oder dem Link folgen:
www.adac.de/rf0128

2 Pariser Platz

Empfangssalon der Metropole.

S1, S2, S25 und U55 Brandenburger Tor, Bus 100, Bus 200, TXL

Als Empfangssalon Berlins präsentiert sich der Pariser Platz mit Brandenburger Tor und den meist rekonstruierten repräsentativen Bauten ringsum, darunter Botschaften, das mondäne Hotel Adlon Kempinski und die Akademie der Künste.

Der Platz entstand 1734, als Berlin um die Friedrichstadt erweitert wurde. Er diente damals als **Exerzierfeld** und **Vorplatz** zu einem Vorläuferbau des Brandenburger Tors. Die Gegend avancierte schnell zur vornehmen Wohnadresse am Rande der Stadt. Zahlreiche in- und ausländische Gesandte residierten hier. Den Zweiten Weltkrieg überstand kaum eines der im klassizistischen Schinkelstil gestalteten Gebäude. Nur ein Seitenflügel der Preußischen Akademie der Künste und das Hotel Adlon blieben zurück.

Da die **Berliner Mauer** [s.S.50/51] unmittelbar am Pariser Platz verlief, blieb er während der DDR-Zeit eine Brache. Erst nach der Wiedervereinigung begann der Neuaufbau, und seit der Eröffnung der Amerikanischen Botschaft im Jahr 2008 ist hier auch die letzte Baulücke wieder geschlossen.

Blickfang des Pariser Platzes ist das Brandenburger Tor [Nr. 1]. Ihm zur Linken bezog die **Commerzbank** (Pariser Platz 1) eine repräsentative, am klassizistischen Vorgängerbau orientierte Repräsentanz.

Es folgt die **Amerikanische Botschaft** (Pariser Platz 2), ein trutziger Bau, der sich über einen ganzen Block bis zur Behrenstraße erstreckt.

Mit der **DZ Bank** (Pariser Platz 3) nebenan schuf Frank O. Gehry, der Meister der architektonischen Dekonstruktion, 2001 sein erstes Berliner Bauwerk. Während sich das Äußere der Bank in die historischen Vorbildern nachempfundene Fassadenreihe einfügt, wölbt und wabert innen im Atrium ein amorpher Konferenzsaal aus Glas und Stahl.

Nebenan empfängt die **Akademie der Künste** (Pariser Platz 4, Tel. 030/20 0570, www.adk.de, tgl. 10–22 Uhr) Besucher. Die gläserne Fassade der Architekten Behnisch & Partner mit Werner Durth bricht mit der historisierenden Gestaltung des Platzes – von Anfang an hatte die Akademie gegen diese ihrer Meinung nach rückwärtsgewandte Vorgabe des Berliner Senats opponiert. Dabei blickt das 1696 gegründete Kunstzentrum auf eine lange Geschichte zurück, erlangte als *Preußische Akademie* gar Weltruhm. Zur Weimarer Zeit zählten u.a. Heinrich und Thomas Mann, Alfred Döblin, Max Liebermann, Ricarda Huch und Käthe Kollwitz zu ihren Mitgliedern, heute klingende Namen wie Tacita Dean, Michael Ballhaus oder Martin Wuttke.

Im Akademie-Inneren wurden die Reste des 1907 bezogenen Palais Arnim architektonisch inszeniert. Die Mischung aus Alt und Neu beherbergt Ausstellungsräume, eine Bibliothek, Skulpturengarten, Weinwirtschaft und Buchladen.

Zum Nimbus des Potsdamer Platzes trägt auch das wohl bekannteste Hotel der Stadt maßgeblich bei. Wer Rang und

Namen hat, logiert bei einem Berlinbesuch im **Hotel Adlon Kempinski** (Unter den Linden 77, s.S.181), von Queen Elisabeth bis zu US-Präsident Barack Obama, von den Rolling Stones bis zu Brad Pitt. Lorenz Adlon hatte sich bereits einen Namen als Hotelier und Restaurantbesitzer gemacht, als er 1906 am Pariser Platz anstelle des *Redernschen Palais* eines der luxuriösesten Hotels der Welt baute. Und wirklich logierte bald die Hautevolee im Adlon, darunter die Rockefeller und indische Maharadschas. Das Gebäude blieb zwar von den Bomben des Zweiten Weltkrieges verschont, brannte aber kurz nach Kriegsende ab. Als *Kempinski-Haus* wurde es mit originalgetreuer Fassade und nostalgischer Innenausstattung 1997 wieder eröffnet.





Volksversammlung der anderen Art auf der Wiese vor dem kuppelbekrönten neuen Reichstag

Gleich um die Ecke, an der Wilhelmstraße 70/71 und teilweise in den Adlon-Baukörper integriert, prunkt die von Michael Wilford konzipierte **Britische Botschaft** (2000) mit schicker Lochfassade.

Im Norden des Pariser Platzes nimmt die **Französische Botschaft** (Pariser Platz 5) seit 2002 jene Stelle ein, an der bis zur Zerstörung im Krieg das *Palais Beauvryé* (1735–37) stand, das seit 1835 die französische Vertretung beherbergt hatte.

Auf das Palais am Pariser Platz (Nr. 6 a) folgt rechts des Brandenburger Tors die von Josef Paul Kleihues entworfene Replik des 1735 erbauten **Liebermann-Hauses** (Pariser Platz 7, Tel. 030/22 63 30 30, www.brandenburgertor.de). Das Haus gehörte einst der Familie des Malers Max Liebermann, der hier von 1894 bis zu seinem Tod 1935 lebte. Der von den Nazis später als »entartet« diffamierte Impressionist war 1920–32 Präsident der Akademie der Künste.

Wer der Wilhelmstraße Richtung Spree folgt, der gelangt zum **ARD-Hauptstadtstudio** (Infocenter Di–So 10–18 Uhr, Tel. 030/22 88 11 10, www.ard-infocenter.de). Hier entstehen zahlreiche Sendungen, auch Führungen werden angeboten.

3 Reichstag

Eines der symbolträchtigsten Gebäude deutscher Geschichte und Sitz des Bundestages.

Platz der Republik 1
Tel. 030/2273 2152
www.bundestag.de
Führungen, Besuche von Plenarsitzungen etc. nach frühzeitiger schriftlicher Voranmeldung, s. Website
S1, S2, S25 Brandenburger Tor,
U55 Bundestag, Bus 100, M85

Mit der Ausrufung des Kaiserreichs am 18. Januar 1871 wurde Preußens Hauptstadt Berlin auch zur Kapitale des neuen Deutschen Reiches. Das **Parlament**, also der Reichstag, war provisorisch in der Leipziger Straße Nr. 4 untergebracht, brauchte aber ein größeres, repräsentatives Gebäude. So wurde nach Plänen von Paul Wallot in den Jahren 1884–94 unweit nördlich des Pariser Platzes ein 137 m langer und 97 m breiter Prachtbau im damals populären Stil der Neorenaissance errichtet und am 5. Dezember 1894 eingeweiht.

Übrigens nannte Kaiser Wilhelm II. den Reichstag, dieses große Symbol parlamentarischer Demokratie, despektierlich ›Reichsaffenhaus‹. Es passte dem Monarchen gar nicht, dass die Kuppel mit 75 m höher war als die seines Berliner Stadtschlusses (67 m). Auch die von Wallot konzipierte Inschrift ›Dem deutschen Volke‹ kam zunächst nicht zur Ausführung. Erst 1916 wurde sie im Giebel über dem Hauptportal angebracht.

Von einem Fenster des Reichstags rief am 9. November 1918 der Sozialdemokrat Philipp Scheidemann die **Deutsche Republik** aus, bis 1933 tagte in dem Gebäude das Parlament der **Weimarer Republik**. Verheerend war in der Nacht vom 27. auf den 28. Februar 1933 der **Reichstagsbrand**, politisch mehr als baulich. Denn nach dem Anschlag setzte Adolf Hitler sein *Ermächtigungsgesetz* durch, das den Weg zur Alleinherrschaft der Nazis freimachte. Den Untergang des nationalsozialistischen **Dritten Reiches** und das Ende des Zweiten Weltkriegs markierte das Hissen der Roten Fahne auf dem Parlamentsgebäude durch siegreiche russische Soldaten am 30. April 1945.

Nach der Teilung Berlins befand sich der durch Bomben beschädigte Reichstag nah der Grenze auf Westberliner Gebiet. Er wurde 1961–73 zweckmäßig wiederhergestellt, mit Plenarsaal für Fraktionstagungen und Bundestagsausschüsse, Sitzungssälen und Büroräumen. Außerdem war das Gebäude eine würdige

Kulisse für viele Großereignisse, etwa die Feier zur deutschen **Wiedervereinigung** am 3. Oktober 1990.

Aber kein Ereignis brachte den Reichstags damals so stark ins Bewusstsein der Menschen wie die spektakuläre Aktion **Verhüllter Reichstag** von Christo und Jeanne-Claude im Sommer 1995. Kaum waren die Stoffbahnen gefallen, verbargen Baugerüste das Gebäude. Nach Plänen des britischen Architekten Sir Norman Foster wurde es 1996–99 zum **Sitz des Deutschen Bundestages** ausgebaut.

Sein weltweit berühmt gewordenes Wahrzeichen wurde die neue, begehbare **Glaskuppel**. Zwei spiralförmige Rampen führen durch sie hindurch zur *Aussichtsplattform* in 40 m Höhe. Auf dem Weg kann man auch in den **Plenarsaal** des Bundestages blicken (Kuppel tgl. 8–24 Uhr, letzter Einlass 22 Uhr. Besichtigung nach schriftlicher Anmeldung mind. 2 Werktage zuvor, Fax 030/2273 6436 oder per Anmeldeformular unter www.bundestag.de. Bei freien Kapazitäten gibt es personengebundene Last-Minute-Tickets für denselben Tag beim Service-Container an der südlichen Seite der Scheidemannstraße unweit des Südportals des Reichstagsgebäudes). Von der **Dachterrasse** um die Kuppel bieten sich ebenfalls unvergessliche Panoramen. Das **Käfer Dachgartenrestaurant** [s. S. 167] wiederum kombiniert den wunderschönen Ausblick mit allerlei kulinarischen Genüssen.



Der einladend begrünte **Platz der Republik** vor dem Reichstag ist ein beliebter Freizeittreff von Berlinern und Gästen.



▶ **Reise-Video Reichstag**
QR-Code scannen [s.S.5]
oder dem Link folgen:
www.adac.de/rfo124

4 Regierungsviertel

»*Band des Bundes*«: monumentale Architekturakzente am Spreebogen.

Spreebogen, Dorotheenstraße, Konrad-Adenauer-Straße, Schiffbauerdamm, Willy-Brandt-Straße S1, S2, S25 Brandenburger Tor, S5, S7, S75 Hauptbahnhof, U55 Bundestag, Bus 110, TXL, M41, M85

Am **Spreebogen**, in unmittelbarer Nachbarschaft des Reichstags und mit ihm durch ein Tunnelsystem verbunden, liegen heute die wichtigsten Regierungsgebäude. Der umfassendste Komplex ist das südöstlich und zu beiden Seiten der Dorotheenstraße gelegene **Jakob-Kaiser-Haus**. Das aus insgesamt acht Bauten bestehende Ensemble wurde 1997–2000 nach Plänen von fünf Architektenteams realisiert. Es integriert die historische Bausubstanz von Reichspräsidentenpalais, Kammer der Technik und dem alten

Bankgebäude der Dorotheenstadt, stellt aber in seiner neuen Funktion Sitzungssäle und Büros für Abgeordnete, Fraktionen und Vizepräsidenten zur Verfügung.

Hier wie auch bei den Baukomplexen, die nördlich des Reichstags die Arme des Spreebogens überspannen, haben die Planer mittels Glasfassaden, Glasgalerien und Glashallen das demokratische Prinzip von Transparenz und Öffentlichkeit in der Architektur thematisiert. So im **Paul-Löbe-Haus** (1997–2001, Stephan Braunfels) am inneren Spreebogen, das wegen seiner acht dem Innenhof zugewandten Rotunden bei den Berlinern »Achtzylinder« heißt. Innen sind Abgeordnetenbüros und Sitzungssäle untergebracht.

Das Löbe-Haus ist durch eine doppelstöckige Spreebrücke nach Osten hin mit dem **Marie-Elisabeth-Lüders-Haus** (1998–2002, ebenfalls Braunfels) verbunden. Es beherbergt die wissenschaftlichen Dienste, die *Parlamentsbibliothek* (nach Washington und Tokio die drittgrößte ihrer Art weltweit) sowie den *Kunst-Raum* (Tel. 030/22732027, www.kunst-im-bundestag.de, Di–So 11–17 Uhr) des Deutschen Bundestages. In letzterem sind Wechselausstellungen zu zeitgenössischer Kunst mit Parlaments- und Politikbezug zu sehen. Die Idee des verbindenden Bandes lässt sich besonders gut auf einer Schiffsfahrt auf der Spree erkennen und erleben.

Das Paul-Löbe-Haus (re.) vis-à-vis dem Reichstagsgebäude gehört zum »Band des Bundes«



Techno und House im Haus des Reisens mit Blick über Berlin, Dachterrasse (Do–Sa).

Lido, Cuvrystr.7 (Kreuzberg), Tel. 030/69 56 68 40. www.lido-berlin.de. Funk, Soul, Reggae & Rock.

Matrix, Warschauer Platz 18, Gewölbe 11 (Friedrichshain), Tel. 030/2936 99 90, www.matrix-berlin.de. R & B, HipHop, Soul und Pop.

m-bia, Dirksenstr. 123 (Mitte), www.m-bia.de. Elektronische Musik in den S-Bahn-Bögen (Do–So).

Musik & Frieden, Falckensteinstr. 48 (Kreuzberg), Tel. 030/23 91 99 94, www.musikundfrieden.de. Rock und Metal.

Oxymoron, Hackesche Höfe, Rosenthaler Str.40/41 (Mitte), Tel.030/28 39 18 86, www.oxymoron-berlin.de. Fr/Sa DJ-Lounge in elegantem Ambiente.

Rosi's, Revaler Str.29 (Friedrichshain), www.rosis-berlin.de. Club, Kultur und Kiezhof mit Indie Pop, Dub, Reggae und Break Beats.



Sage Club, Köpenicker Str.76 (Mitte), www.sage-club.de. Rock at Sage! Die Dancefloors werden mit Classics, Indierock, Metal beschallt (Do ab 19 Uhr). Wochenends herrscht hier der KitKat Club mit Techno und Freizügigkeit.

Silverwings, Columbiadamm 10 (Tempelhof), Tel. 030/69 50 92 11, www.silverwings.de. Independent, Punk, Rock'n'Roll im ehem. Flughafen.

SO36, Oranienstr.190 (Kreuzberg), Tel. 030/61 40 13 06, www.so36.de. Legendärer Punk-Club. Heute verschiedene Parties und Konzerte.



Kaffee Burger, Torstr. 60 (Mitte), www.kaffeeburger.de. Lokal, Literaturtreff und Partylocation, Schauplatz der Russendisko.

Tresor, Köpenicker Str.70 (Mitte), www.tresorberlin.de. Legendärer Technoclub (Mi, Fr/Sa ab 24 Uhr).

Watergate, Falckensteinstr. 49 (Kreuzberg), www.water-gate.de. House und Techno an der Spree.

White Trash Fast Food, Am Flutgraben 2, Tel. 030/551 50 65 87, www.whitetrashfastfood.com. Punk, Rock 'n' Roll, Trash – gleich neben dem Club der Visionäre.

Wild at Heart, Wiener Str.20 (Kreuzberg), Tel. 030/611 92 31, www.wildatheartberlin.de. Rock'n'Roll, Metal und Co. Konzerte diverser Livebands.

YAAM, An der Schillingbrücke 3 (Friedrichshain), Tel. 030/615 13 54, www.yaam.de. Reggae trifft Berliner Szene.

Sport

In Berlin finden zahlreiche nationale und internationale sportliche **Großereignisse** statt, darunter das sommerliche **DFB-Pokalfinale** (www.dfb.de, www.pokalfinale-berlin.de) im Herren-Fußball sowie im Herbst das **Internationale Stadionfest ISTAF** (www.istaf.de) für Leichtathleten oder der **Berlin-Marathon** (www.bmw-berlin-marathon.com).

Daneben bietet Berlin aber auch zahlreiche Betätigungsmöglichkeiten für nicht-professionell sportlich aktive Menschen. Infos dazu gibt es unter dem regionalen Sportportal www.sport-berlin.net.

Eissport

Informationen über sieben Berliner Eisstadien und Freiluftbahnen für Eishockey, Eisschnelllauf, Eiskunstlauf, Curling und Eisstockschießen gibt der:

Berliner Eissport-Verband, Geschäftsstelle Wilmersdorf, Fritz-Wildung-Str.9, Tel. 030/823 40 20, www.eissport-berlin.de

Fußball

Dachverband aller Berliner Fußballvereine ist der:

Berliner Fußball-Verband, Humboldtstr.8 a, Tel. 030/896 99 40, www.berliner-fussball.de

Der Fußballclub Hertha BSC spielt im Olympiastadion (Olympischer Platz, Charlottenburg). Karten gibt es an den üblichen Vorverkaufsstellen oder direkt bei:

Hertha BSC, Tel. 030/30 09 28 18 92, www.hertha.de

Golf

Eine Übersicht über die rund 25 Clubs und Plätze in der Region Berlin-Brandenburg gibt:

Golfverband Berlin-Brandenburg, Forststr. 34 (Steglitz), Tel. 030/823 66 09, www.gvbb.de

Pferdesport

Informationen über Reitvereine, Turniere und Möglichkeiten für den Breitensport in Berlin und Umland erhält man beim:

Landesverband Pferdesport Berlin-Brandenburg, Passenheimer Str. 30 (Charlottenburg), Tel. 030/30 09 22 10, www.lpbpb.de

Pferderennen

Galopprennbahn Hoppegarten, Goetheallee 1 (Dahlwitz-Hoppegarten, ca. 20 km östlich von Berlin), Tel. 033 42/ 389 30, www.hoppegarten.com. 1868 eröffnete Traditionsbahnen mit denkmalgeschützter Haupttribüne.

Pferdesportpark Berlin-Karlshorst, Treskowallee 129 (Lichtenberg), Tel. 030/50 01 71 25, www.pferdesportpark-berlin-karlshorst.de. Trabrennbahn.

Trabrennbahn Mariendorf, Mariendorfer Damm 222 (Mariendorf), Tel. 030/740 12 12, www.berlintrab.de

Tennis

Informationen über Spielmöglichkeiten auch für Freizeitsportler gibt der:

Tennis-Verband Berlin-Brandenburg, Hüttenweg 45 (Zehlendorf), Tel. 030/89 72 87 30, www.tvbb.de

Wassersport und Bootsverleih

Marina Lanke Berlin, Scharfe Lanke 109–131 (Spandau), Tel. 030/362 00 90, www.marina-lanke.de. Vermietung von Yachten, Motor- und Hausbooten, Segel- und Motorbootschule.

Minigolf und Bootsvermietung Mühl, Greenwichpromenade an der Tegeler Hafendamm (Tegel), Tel. 030/12 07 49 94, www.bootsvermietung-tegel.de.

Segelschule Berlin, Friederikestr. 24 (Tegel), Tel. 030/431 11 71, www.segelschule-berlin.de. Segel- und Sportbootkurse sowie Bootverleih.

Surf- und Segelschule Müggelsee, Fürstenwalder Damm 838 (Rahnsdorf), Tel. 030/648 15 80, www.surf-und-segelschule-mueggelsee.de. Surfen und Segeln am Großen Müggelsee [Nr. 102].

Schwimmen

Fast in jedem Stadtteil von Berlin gibt es Hallen- und Freibäder, sowie nicht zu vergessen die Strandbäder an den Seen in und um die Metropole. Informationen zu Bädern und ihren Angeboten sind zusammengefasst unter:

Berliner Bäder-Betriebe (BBB), Tel. 030/22 19 00 11, www.berlinerbaeder.de

Stadtbesichtigung

Berlin aus der Luft

Um Berlin einmal aus der Vogelperspektive zu sehen, kann man z.B. mit dem Heißluftballon in die Luft gehen. Infos:

Air Service Berlin, Flughafen Berlin-Schönefeld, Terminal C, Tel. 030/ 53 21 53 21, www.air-service-berlin.de. Auch Flüge mit Helikopter, Wasserflugzeug und Antonov-Doppeldecker, Ballonfahrten und Fallschirmsprünge.

Stadttouren

Wer an einer individuellen Stadtführung teilnehmen möchte, wende sich an *visit Berlin* [s. S. 163]. Es werden allerlei Fahrten und Rundgänge zu speziellen Themen angeboten:

Ariadne, Mobil 0179/151 32 20, www.ariadne-berlin.de. Hochwertige Führungen durch die Staatlichen Museen Preußischer Kulturbesitz.

art:berlin, Bessemerstr. 22 (Schöneberg), Tel. 030/28 09 63 90, www.artberlin-online.de. Bauhaus-Touren und Kiezführungen.

Berlin on Bike, Tel. 030/437 39 99, www.berlinonbike.de. Viele verschiedene Thementouren, auch mit E-Bikes.

Berliner Unterwelten, Tel. 030/49 91 05 17, www.berliner-unterwelten.de. Thementouren in Berlins Untergrund. Tickets: Brunnenstr. 105, U-Bhf. Gesundbrunnen, südl. Vorhalle, Ausgang Humboldthain.

Fat Tire Bike Tours, Tel. 030/24 04 79 91, berlin.fattirebiketours.com. Ab Alex oder Zoo auf dem Zweirad Berlin erkunden.

GoArt!, Tel. 030/30 87 36 26, www.goart-berlin.de. Exklusive Führungen und Touren für Kunst- und Kulturinteressierte.

KulturBüro Berlin, Malmöer Str. 6 (Prenzlauer Berg), Tel. 030/444 09 36, www.stadtverfuehrung.de. Stadtschicht-, Stadtteil-, Kunst- und Architekturführungen.

Postdam per Pedales, Tel. 03 31/748 00 57, www.pedales.de. Radverleih und geführte Rad- und Kajaktouren durch die Residenzstadt des Alten Fritz.

StattReisen Berlin, Liebenwalder Str. 35a (Wedding), Tel. 030/455 30 28, www.stattreisenberlin.de. Stadtpaziergänge zu historischen und kulturellen Themen.

Ticket B, Frankfurter Tor 1 (Friedrichshain), Tel. 030/420 26 96 20, www.ticket-b.de. Stadtführungen von Architekten, »Schnellfahrten« mit dem Solarboot.

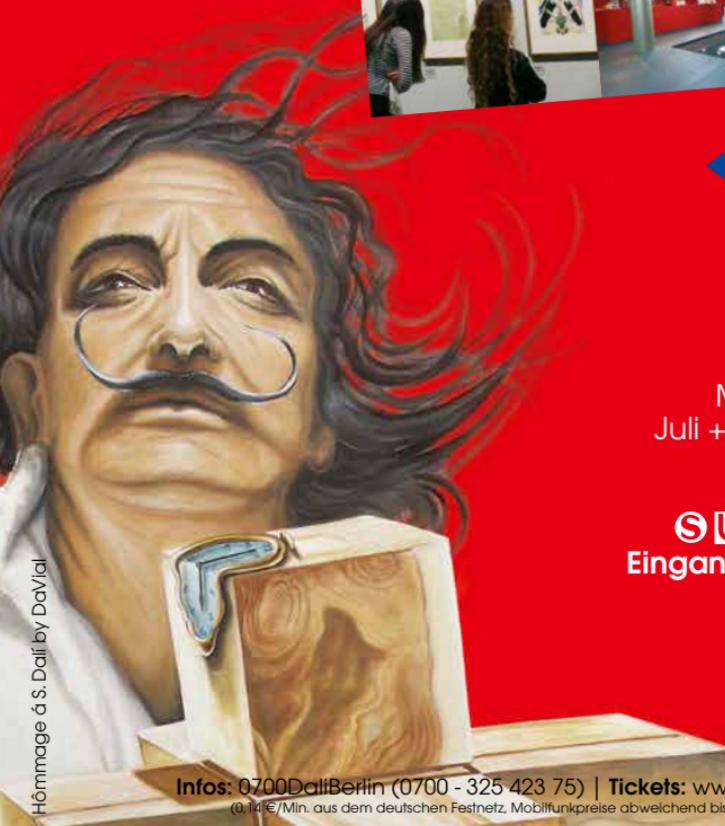
Dalí

**DIE AUSSTELLUNG
AM POTSDAMER PLATZ**

international museum



Kulturtipp
Berlin Mitte



Hörimage á s. Dalí by Davíal

täglich geöffnet:

Mo. - So, 12 - 20 Uhr
Juli + August 10 - 20 Uhr
(24.12. geschlossen)

S U Potsdamer Platz

Eingang: Leipziger Platz 7

Infos: 0700DalíBerlin (0700 - 325 423 75) | **Tickets:** www.DalíBerlin.de
(0,14 €/Min. aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise abweichend bis zu 0,42 €/Min.)



Mit über 450 Exponaten, aus privaten Sammlungen weltweit, der wohl umfangreichste Einblick in Salvador Dalí's virtuose und experimentierfreudige Meisterschaft in nahezu allen Techniken der Kunst direkt in Berlins pulsierender Mitte.

WWW.DALIBERLIN.DE

www.adac.de/reisefuehrer

ISBN 978-3-95689-280-6
12,99 EUR (D); 13,40 EUR (A)



9 783956 892806